



บทความวิจัย

เรื่อง แนวคิดทางสังคมที่สะท้อนให้เห็นการเปลี่ยนผ่านจากสังคมชนบทสู่สังคมสมัยใหม่  
ในญี่ปุ่น ผ่านเรื่อง Only Yesterday

โดย

นางสาว ชิตชนก สองชัย

รหัสนักศึกษา 05530723

เสนอ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สรรเสริญ สันติชญะวงศ์

บทความวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษารายวิชา 450 460 การศึกษาเอกเทศ

สาขาวิชาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา 2556

หัวข้อบทความวิจัย	แนวคิดทางสังคมที่สะท้อนให้เห็นการเปลี่ยนผ่านจากสังคมชนบทสู่สังคมสมัยใหม่ ในญี่ปุ่น ผ่านเรื่อง Only Yesterday
ชื่อผู้วิจัย	ชิตชนก สองชัย รหัสนักศึกษา 05530723
อาจารย์ที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สรรเสริญ สันติชญะวงศ์
สาขาวิชา	เอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์
ปีการศึกษา	2556

#### บทคัดย่อ

การศึกษากาพย์ยนตร์แอนิเมชันเรื่อง Only yesterday มีวัตถุประสงค์เพื่อแสดงให้เห็นถึงแนวคิดที่เกี่ยวข้องกับคุณค่าของสังคมชนบท โดยภาพยนตร์ได้เสนอให้เห็นถึงความแตกต่างของสังคมเมืองและสังคมชนบท ทั้งในส่วนที่เป็นประเด็นสาระสำคัญและสอดแทรกความคิดเพื่อให้ผู้ชมได้ตระหนักถึงคุณค่าตามแบบของสังคมชนบท ทั้งจารีต ประเพณี วิถีชีวิต รวมถึงสภาพแวดล้อมและพัฒนาการทางวัตถุและเทคโนโลยีในสังคมปัจจุบัน

คำสำคัญ Only yesterday, สังคมชนบท-สังคมสมัยใหม่

## กิตติกรรมประกาศ

บทความทางวิชาการเล่มนี้ จะสำเร็จลุล่วงไม่ได้ หากปราศจากความช่วยเหลือจากทุกๆ ท่าน ที่กรุณาให้คำแนะนำและคอยชี้แนะมาโดยตลอด

ข้าพเจ้าขอขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์สรรเสริญ สันติชญะวงศ์ อาจารย์ที่ปรึกษาที่คอยให้คำแนะนำ และคำปรึกษาในเรื่องต่างๆมาโดยตลอด ในการทำบทความวิชาการอาจารย์ได้ช่วยแนะนำหัวข้อ และแนวคิดในการทำงาน เพื่อให้งานสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี อาจารย์คอยสละเวลาในการให้คำแนะนำมาโดยตลอด อีกทั้งข้าพเจ้ายังรู้สึกดีที่ได้มีโอกาสทำบทความวิจัยชิ้นนี้ร่วมกับอาจารย์ หากปราศจากความช่วยเหลือจากอาจารย์ งานชิ้นนี้ก็คงไม่สามารถเกิดขึ้นมาได้

นอกจากนี้ข้าพเจ้ายังต้องขอขอบพระคุณครอบครัวของข้าพเจ้าที่คอยเป็นกำลังใจให้กันเสมอมา ตลอดจนเพื่อนๆทุกคนที่คอยให้ความช่วยเหลือข้าพเจ้ามาโดยตลอด

หากบทความวิชาการเล่มนี้เป็นประโยชน์อันใดแก่ผู้อ่านในโอกาสข้างหน้า ข้าพเจ้าขอขอบคุณความดีทั้งหมดให้แก่ผู้มีพระคุณที่กล่าวมาข้างต้น

## บทนำ

ปัจจุบันประเทศไทยมีความก้าวหน้าอย่างรวดเร็วในด้านเศรษฐกิจและสังคมอุตสาหกรรม เศรษฐกิจของญี่ปุ่นเป็นการผสมผสานกันอย่างดีของ อุตสาหกรรม พาณิชยกรรม การคลัง เกษตรกรรม โดยอุตสาหกรรมมีลักษณะเป็นอุตสาหกรรมขั้นสูง ทั้งนี้เป็นเพราะเดิมทีนั้นญี่ปุ่นมีพื้นฐานโครงสร้างทางเศรษฐกิจมาจากภาคเกษตรกรรม ผลผลิตทางการเกษตรที่ดีจะยิ่งส่งผลให้ภาคอุตสาหกรรมเจริญเติบโต ดังนั้นแม้เดิมญี่ปุ่นจะเป็นสังคมเกษตรกรรม ที่ประชากรล้วนเติบโตมาจากสังคมชนบท แต่เมื่อสังคมมีความก้าวหน้าไปอย่างรวดเร็วจึงเป็นสาเหตุทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงขึ้น ประชากรในญี่ปุ่นมีการย้ายถิ่นฐาน หรือเข้ามาหางานทำในสังคมเมืองมากขึ้น แรงงานที่มีระดับการศึกษาสูง เช่น คนหนุ่มสาวที่เข้าสู่ตลาดแรงงานในแต่ละปีมีจำนวนมาก และยังมีแรงงานจากกลุ่มเกษตรกรผู้ใช้แรงงานที่ย้ายมาจากที่ต่างๆอีกด้วย นับได้ว่าเป็นการเริ่มต้นการเปลี่ยนผ่านจากสังคมชนบทสู่สังคมสมัยใหม่ ที่มีความเจริญรุ่งเรือง ด้วยความทันสมัยจากเทคโนโลยีต่างๆ

ภาพยนตร์เรื่อง Only Yesterday หรือ ในความทรงจำที่ไม่มีวันจาง นั้นเป็นการ์ตูนแอนิเมชันที่น่าเสนอแง่มุมต่างๆที่สะท้อนให้เห็นถึงการเปลี่ยนผ่านของสังคมชนบทไปสู่สังคมสมัยใหม่ในญี่ปุ่น โดยการนำเสนอเรื่องราวเกี่ยวกับชีวิตของผู้หญิงญี่ปุ่น ที่ชื่อ ทาเอโกะ วัย 27 ปี หญิงสาวผู้ที่เต็มเปี่ยมไปด้วยการมีจินตนาการที่กว้างไกล เธอทำงานออฟฟิศและลาพักร้อนเพื่อไปเป็นสาวชาวไร่ซึ่งมีหน้าที่เก็บดอกดาวเรืองในพื้นที่ชนบท การเดินทางในแต่ละย่างก้าวของทาเอโกะนั้น มักจะมีความทรงจำเมื่อครั้งสมัยที่เธออยู่ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 หวนขึ้นมาให้นึกถึงอยู่เสมอ จึงทำให้ทาเอโกะได้มีโอกาสคิดทบทวนหลายสิ่งหลายอย่างที่ผ่านมาในชีวิต ซึ่งสิ่งเหล่านี้ที่ผ่านมาเข้ามาในความทรงจำจะเป็นสิ่งที่ตัดสินอนาคตของเธอในตอนท้าย

สิ่งที่เป็นเอกลักษณ์ของผู้กำกับในการถ่ายทอดเรื่องราวผ่านผลงานชิ้นนี้คือการที่เรื่องราวในภาพยนตร์นั้นมีการตัดสลับลำดับเหตุการณ์เปลี่ยนกันไประหว่างชีวิตของทาเอโกะในปัจจุบัน และในสมัยชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 อยู่เสมอ อีกทั้งภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนี้ยังมีการสอดแทรกเนื้อหาความรู้ต่างๆมากมาย รวมไปถึงการชี้ให้เห็นการเปลี่ยนผ่านของสังคมญี่ปุ่นจาก

ภาคเกษตรกรรมไปสู่ภาคอุตสาหกรรม ผู้คนในประเทศเลือกที่จะมีชีวิตที่สุขสบายโดยละทิ้งอาชีพเกษตรกรรมที่เปรียบเสมือนหัวใจหลักของประเทศ ความรู้และแนวคิดต่าง ๆ นั้นจะถูกใส่ไว้ในแต่ละฉากของการ์ตูนเรื่องนี้

Only Yesterday หรือ ในความทรงจำที่ไม่มีวันจาง เป็นภาพยนตร์การ์ตูนลำดับที่ 6 ของสตูดิโอจิบลิ ซึ่งจิบลิมีความหมายว่า “ลมร้อนที่พัดผ่านทะเลทรายซาฮารา” จิบลิเป็นสตูดิโอภาพยนตร์อะนิเมะของประเทศญี่ปุ่น ซึ่งภาพยนตร์การ์ตูนส่วนใหญ่ของสตูดิโอจิบลินั้น โดยมากจะเต็มไปด้วยจินตนาการต่าง ๆ มากมาย พร้อมทั้งการเข้าถึงอารมณ์ และ ความรู้สึกของผู้ชม จนทำให้มีชื่อเสียงโด่งดังไปทั่วโลก สตูดิโอจิบลินั้นถูกก่อตั้งขึ้นโดยฮายาโอะ มิยาซากิ ผู้กำกับภาพยนตร์การ์ตูนที่มีชื่อเสียงเป็นอันดับต้นๆของประเทศญี่ปุ่น

ภาพยนตร์เรื่องนี้ เป็นผลงานชิ้นที่ 2 ของผู้กำกับฮิซาโอะ ทาคาฮาตะ เรื่องนี้มีชื่อญี่ปุ่นว่า โอะโมะอิเคะ โปะ โระ โปะ โระ ซึ่งหมายความว่า ความทรงจำที่ร่วงผ่านราวกับหยดน้ำตา หรือ ความทรงจำที่หายากหายด เนื้อหาเรื่องราวมีความสมจริงจึงทำให้ภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนี้ประสบความสำเร็จทางรายได้เป็นอย่างมาก ซึ่งในครั้งที่ออกฉายที่ประเทศญี่ปุ่น ในปี ค.ศ.1991 นั้น สามารถดึงดูดความสนใจและได้รับกระแสตอบรับเป็นอย่างดีจากผู้ชมที่ชื่นชอบการ์ตูนแนวโจเซเซ ได้มาก ซึ่ง “โจเซเซ” คือ การ์ตูนที่ส่วนใหญ่จะเน้นการเล่าเรื่องราวที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของผู้หญิงในประเทศญี่ปุ่น บางเรื่องอาจเกี่ยวข้องกับนักเรียนมัธยม การวาดภาพนั้นจะไม่โดดเด่นเหมือนกับการ์ตูนแนวโชโจโจะ ที่จะมีฉากลมโต เป็นประกาย ภาพโดยรวมของการ์ตูนดูสมจริง และจะมีการเล่าเรื่องมุมมองของความรักในประสบการณ์ต่างๆผ่านตัวละคร

จากที่กล่าวข้างต้นจะเห็นได้ว่า ภาพยนตร์เรื่อง Only Yesterday ในความทรงจำที่ไม่มีวันจาง นั้นได้ถูกสร้างขึ้นพร้อมกับการสอดแทรกแนวคิด และ คำสอนในการใช้ชีวิตด้านต่างๆมากมายในประเทศญี่ปุ่น สอนให้เห็นถึงสังคมวัฒนธรรมที่ยังคงดำรงอยู่ในแบบแผนเดิม ไม่ใช่การใช้ชีวิตอยู่ในสังคมที่วุ่นวายเช่นปัจจุบัน และที่สำคัญคือมุมมองที่สะท้อนให้เห็นการเปลี่ยนผ่านจากสังคมชนบทไปสู่สังคมสมัยใหม่

### วัตถุประสงค์ของการศึกษา

1. เพื่อศึกษาถึงความแตกต่าง วิถีชีวิต วัฒนธรรม ของสังคมชนบทและสังคมเมืองของประเทศญี่ปุ่น ที่ปรากฏในภาพยนตร์ Only yesterday
2. เพื่อศึกษาลักษณะของการเปลี่ยนผ่านจากสังคมชนบทไปสู่สังคมสมัยใหม่ ในภาพยนตร์ Only yesterday

### ขอบเขตของการศึกษา

ศึกษาวิถีชีวิตและสังคมของประเทศญี่ปุ่นทั้งจากในชนบท รูปแบบวิถีชีวิตสมัยเก่า และจนถึงรูปแบบและวิถีชีวิตสังคมสมัยใหม่ที่ปรากฏในภาพยนตร์ Only yesterday

### วิธีการวิจัย

1. รวบรวมและศึกษาข้อมูลเอกสารที่เกี่ยวข้องกับภาพยนตร์การ์ตูนเรื่อง Only yesterday
2. ศึกษาภาพยนตร์เรื่อง Only yesterday
3. ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตและวัฒนธรรมของญี่ปุ่น
4. วิเคราะห์ข้อมูลจากภาพยนตร์

### ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. ทำให้ทราบถึงความแตกต่างของสังคมชนบทและสังคมเมืองของประเทศญี่ปุ่นที่ปรากฏในภาพยนตร์ Only yesterday
2. ทำให้ทราบถึงลักษณะของการเปลี่ยนผ่านจากสังคมชนบทไปสู่สังคมสมัยใหม่ในภาพยนตร์ Only yesterday

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการศึกษาเรื่อง แนวคิดทางสังคมที่สะท้อนให้เห็นการเปลี่ยนผ่านจากสังคมชนบทสู่สังคมสมัยใหม่ในญี่ปุ่น ผ่านเรื่อง Only Yesterday ในความทรงจำที่ไม่มีวันจาง ผู้วิจัยได้ศึกษารวบรวมข้อมูลจากแหล่งต่างๆที่เกี่ยวข้องกับโครงสร้างสังคมญี่ปุ่น และ ภาพยนตร์การ์ตูน เพื่อให้เกิดความเข้าใจมากยิ่งขึ้น จึงแบ่งเนื้อหาออกเป็น 2 ส่วน ดังนี้

1. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสังคมของญี่ปุ่น
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับภาพยนตร์การ์ตูน

### กลุ่มที่ 1 : สังคมของญี่ปุ่น คือ

หนังสือ “โครงสร้างสังคมญี่ปุ่น” โดยศาสตราจารย์ฟูคุทาเคะ ทาดาจิ แปลโดย ดร.บุญยง ชื่นสุวิมล

ในสังคมสมัยใหม่ของญี่ปุ่นนั้น มนุษย์สามารถพัฒนาพลังการผลิตไปอย่างก้าวกระโดด อุตสาหกรรมจึงพัฒนาขึ้นอย่างเต็มที่เพราะได้รับเทคนิควิทยาการจากตะวันตก นั่นคือ การเปิดโลกกว้างและให้การศึกษาแก่ประชาชน เมื่ออุตสาหกรรมก้าวหน้าจึงนำมาสู่การพัฒนาเมือง ในอดีตประชากรภาคเกษตรกรรมจะมีจำนวนมากกว่าประชากรเมือง แต่ในปัจจุบันเมื่อมีการพัฒนาจึงทำให้ประชากรเมืองเพิ่มมากยิ่งขึ้นอย่างรวดเร็ว

แม้สังคมญี่ปุ่นสมัยใหม่จะกลายเป็นสังคมอุตสาหกรรม แต่โดยส่วนรวมแล้วญี่ปุ่นก็ยังไม่ได้ก้าวพ้นจากสังคมเกษตรกรรม แม้จะมีความก้าวหน้าทางอุตสาหกรรมและความเจริญของเมืองก็ตาม กล่าวได้ว่าญี่ปุ่นยังคงเป็นสังคมเกษตรกรรมอยู่ ในขณะที่ญี่ปุ่นผลักดันนโยบายการพัฒนาความทันสมัยนั้น ประชากรส่วนใหญ่ในสังคมยังประกอบไปด้วยครอบครัวเกษตรกรรมขนาดเล็กหรือ กิจการหัตถกรรม การค้าที่ใช้แรงงานในครอบครัว ซึ่งไม่ได้มีลักษณะที่แตกต่างจากสังคมก่อนพัฒนาความทันสมัยเลย

หนังสือ “การเกษตรญี่ปุ่น” โดย โออูจิ ทสึโตะมุ แปลโดย สุวินัย ภรณวลัย

ในสังคมของมนุษยชาติตั้งแต่โบราณเมื่อหลายพันปีก่อนนั้น กิจกรรมการผลิตหลักอันได้แก่ เกษตรกรรมกับอุตสาหกรรมได้ถูกดำเนินไปอย่างเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันภายในชุมชนหรือครอบครัว แต่ทุนนิยมได้ทำลายระบบนี้ โดยทำให้เกษตรกรรมและอุตสาหกรรมแยกออกจากกันอย่างเด็ดขาด เหตุที่กล่าวกันว่า ทุนนิยมได้ถูกสถาปนาขึ้น โดยการปฏิวัติอุตสาหกรรมนั้น ก็เพราะการปฏิวัติอุตสาหกรรมได้ทำให้การผลิตอุตสาหกรรมที่แต่เดิม ดำเนินอยู่ภายใต้อำณัติของชุมชน

หรือครัวเรือนชาวนา ต้องแยกตัวออกมาทำการผลิตอย่างเป็นเอกเทศในฐานะที่เป็นผลิตรกรรมของเมือง และเกิดการเป็นปฏิปักษ์กันขึ้นระหว่างเกษตรกรกับอุตสาหกรรม

หนังสือ “ญี่ปุ่นปัจจุบัน” โดย สำนักข่าวสารญี่ปุ่น

เศรษฐกิจของประเทศญี่ปุ่นมีการผสมผสานกันอย่างดี โดยมีแรงสนับสนุนจากการสื่อสารข่าวสารข้อมูลที่กว้างขวาง และการขนส่งที่มีการพัฒนาสูงสุด ความสำคัญของการผลิตและบริการที่ฟื้นฟูทางเศรษฐกิจทำให้ญี่ปุ่นกลายเป็นประเทศอุตสาหกรรมชั้นนำประเทศหนึ่งในโลกอีกด้วย มีการลงทุนเพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมให้ทันสมัย ทำให้อุตสาหกรรมญี่ปุ่นทวีพลังความสามารถในการแข่งขันในตลาดโลกมากยิ่งขึ้น มีการพัฒนาสินค้าใหม่ๆ และส่งผลให้ผู้ประกอบการได้ประโยชน์จากปริมาณการผลิตจำนวนมาก

หนังสือ “ญี่ปุ่น การก่อตัวเป็นชาติสมัยใหม่” โดย พรณี ฉัตรพลรักษ์

ได้กล่าวถึงก่อนที่ประเทศญี่ปุ่นจะปรับปรุงเป็นประเทศอุตสาหกรรมอย่างกว้างขวาง จำต้องมีสิ่งที่เป็นสองประการ นั่นก็คือ มีเงินทุนและแรงงานอย่างเพียงพอ สิ่งจำเป็นหลักเหล่านี้สามารถที่จะสรุปในรูปแบบเป็นประเด็นกว้างๆ ได้ดังนี้ 1.ระดับสูงพอควรในการผลิตและการหมุนเวียนของสินค้าและในการแบ่งส่วนแรงงาน 2.การเพิ่มเงินลงทุนจำนวนหนึ่งที่อยู่ในมือผู้ผลิต และ 3.การมีองค์กรของแรงงานเสรีที่ใหญ่พอสมควร เสรีในความหมายของการไม่ถูกกีดขวางจากการเป็นเจ้าของวิธีการผลิต และฉะนั้นจึงพร้อมที่จะเสนอตัวเข้าร่วมในตลาดแรงงาน เพื่อที่จะเข้าใจลักษณะเด่นๆของการปรับปรุงญี่ปุ่นให้เป็นประเทศอุตสาหกรรม



หนังสือ “สร้างคน สร้างชาติ : สไตลล์ญี่ปุ่น” (2528) โดย ประเสริฐ จิตติวัฒน์พงศ์

ญี่ปุ่นเป็นสังคมที่ไม่ใช่ตะวันออกเพียงชาติเดียวที่ประสบผลสำเร็จในการปฏิบัติอุตสาหกรรมและความสำเร็จนี้ดำเนินไปอย่างรวดเร็วในระยะเวลาอันสั้น ตลอดจนเศรษฐกิจญี่ปุ่นในสมัยหลังสงครามฟื้นตัวและก้าวหน้าอย่างเด่นชัด ข้อเท็จจริงที่ว่าญี่ปุ่นสามารถพัฒนาอุตสาหกรรมได้ทั้งๆที่ขาดแคลนทรัพยากรธรรมชาติและอาศัยการช่วยเหลือการเงินจากต่างชาติค่อนข้างน้อย จึงทำให้ญี่ปุ่นเป็นประเทศที่น่าสนใจมากยิ่งขึ้น

เกษตรกรรมเป็นส่วนสำคัญที่ช่วยในการกำเนิดอุตสาหกรรมในญี่ปุ่น โดยผลิตสินค้าส่งออกและ ผลิตสินค้าทดแทนนำเข้า และยังมีส่วนช่วยอย่างมากโดยผ่านภาษีที่ดินให้รัฐบาลมีรายได้ เพื่อนำไปใช้จ่ายในด้านโครงสร้างพื้นฐานการพัฒนาอุตสาหกรรม และยังเป็นส่วนหนึ่งของทุนสำหรับพัฒนาอุตสาหกรรมอีกด้วย เนื่องจากว่าเกษตรกรรมเติบโตและขยายตัว การเปลี่ยนผ่านไปสู่อุตสาหกรรมในญี่ปุ่นจึงเกิดขึ้น

**กลุ่มที่ 2 : ภาพยนตร์การ์ตูน คือ**

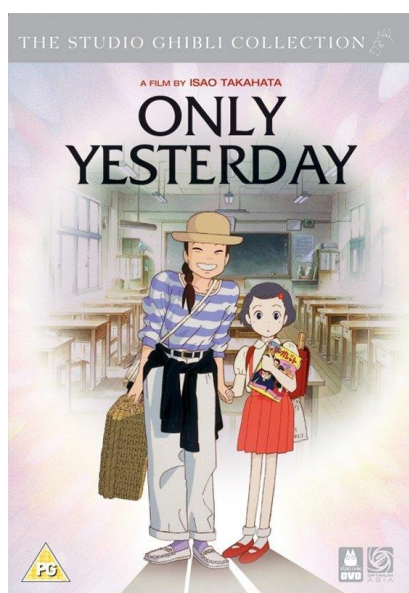
หนังสือ “ภาพยนตร์การ์ตูน : กรรมวิธีง่ายๆ” โดยศาสตราจารย์ สนั่น ปัทมะทิน

ได้กล่าวถึงหลักการพื้นฐานของภาพยนตร์การ์ตูน ลักษณะเฉพาะของการถ่ายทำภาพยนตร์การ์ตูน โดยภาพยนตร์การ์ตูน (Cartoon Film) อันเป็นส่วนหนึ่งที่สำคัญของภาพยนตร์ที่ทำให้มองเห็นภาพและของนิ่งเคลื่อนไหวได้ซึ่งมีอยู่หลายสาขา ตามธรรมเนียม ถือกันว่าเป็นภาพยนตร์ที่ประกอบด้วยความขบขันที่สอดแทรกเอาไว้ในภาพยนตร์ แม้เพียงชั่วแวบเดียวก็ยังสามารถช่วยทำให้ความตั้งใจหรือสมาธิที่มีอยู่ต่อข้อเท็จจริงหรือสาระในภาพยนตร์ ผ่อนคลายหรือลดความเครียดลงได้บ้าง เพราะฉะนั้นจึงเป็นธรรมดาที่ภาพยนตร์การ์ตูนจะใช้เป็นสื่อสำหรับบรรเทาความเครียด

## ผลการวิจัย

แนวคิดที่สะท้อนให้เห็นการเปลี่ยนแปลงจากสังคมชนบทสู่สังคมสมัยใหม่

ภาพยนตร์เรื่อง Only yesterday เป็นสื่ออีกสื่อหนึ่งที่แสดงให้เห็นถึงความคิดที่แตกต่าง การทิ้งความสุขในเมืองหลวงเพื่อหันกลับมาสู่ความสุขที่แท้จริงที่ได้จากธรรมชาติในสังคมชนบท แนวคิดต่างๆที่ผู้กำกับพยายามสะท้อนให้ผู้ชมได้ตระหนักถึงความเปลี่ยนแปลงทางสังคมที่กำลังเกิดขึ้นอย่างชัดเจน โดย Only yesterday มีเรื่องย่อดังนี้



ภาพที่ 1 รูปภาพหน้าปกภาพยนตร์ Only yesterday

ที่มา : [menstruationresearch.org](http://menstruationresearch.org)

เรื่องราวเริ่มขึ้นที่โตเกียว เมืองหลวงของประเทศญี่ปุ่นในปี 1982 ทาเอโกะ สาวออฟฟิศวัย 27 ปี ทำงานในบริษัทแห่งหนึ่งในโตเกียว เธอเป็นมนุษย์เงินเดือนเหมือนคนทั่วไป แต่ความน่าสนใจในตัวละครนี้คือในช่วงวันหยุดยาว 10 วัน หลายคนหยุดงานเพื่อไปเที่ยวต่างประเทศ แต่ทาเอโกะ กลับเลือกที่จะไปทำงานที่ยะมะกะตะ ซึ่งเป็นเมืองชนบทของญี่ปุ่น เป็นเมืองที่มีความแตกต่างกับโตเกียวโดยสิ้นเชิง ด้วยโตเกียวเป็นเมืองแห่งการท่องเที่ยวที่มีเทคโนโลยีอุตสาหกรรมต่างๆพร้อมที่จะอำนวยความสะดวกได้อย่างมากมาย การคมนาคมที่ดี ระบบสาธารณสุข โภคที่ดี

กลับไม่ทำให้ทาเอโกะสนใจในความศิวิไลซ์ของเมืองนี้ เธอเลือกที่จะมุ่งหน้าไปยะมะกะตะเพื่อใช้เวลาช่วงวันหยุดยาว 10 วันในการเก็บดอกดาวเรือง

เรื่องราวดำเนินไปพร้อมกับการเล่าเรื่องราวในวัยเด็กสมัยชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ของทาเอโกะ การที่เธอเดินทางไปชนบทในครั้งนี้ทำให้ความทรงจำสมัยชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ในช่วงปี 1966 หวนให้คิดถึงอยู่เสมอเหมือนภาพยนตร์ในโรงหนังที่ฉายซ้ำแล้วซ้ำเล่า ไม่ว่าจะเป็นการที่เธอได้ลองรับประทานสับปะรดเป็นครั้งแรก การตั้งวง Rock and Roll ตามกระแส การเล่นกีตาร์ไฟฟ้า หลงใหลศิลปิน ฯลฯ ครอบครัวของทาเอโกะอยู่โตเกียวมาตลอดหลายชั่วอายุคน ดังนั้นเธอจึงมีความสนใจที่จะไปท่องเที่ยวตามต่างจังหวัด โดยเฉพาะชนบทเพื่อเก็บเกี่ยวความสุขจากธรรมชาติ บ้านที่ทาเอโกะจะไปพักใน จังหวัดยะมะกะตะซึ่งเป็นบ้านของสามีของพี่สาว ปีที่แล้วเธอใช้เวลาในช่วงวันหยุดเพื่อทำนาและเก็บเกี่ยวข้าวในปีนี้อะก็มาเก็บดอกดาวเรือง เมื่อนั่งรถไฟมาถึง จังหวัดยะมะกะตะ โตะชิโอะก็มารับและพาทาเอโกะไปยังไร่ดอกดาวเรืองระหว่างนั่งรถนั้น โตะชิโอะได้เล่าเรื่องราวชีวิตของเขาที่ผันตัวจากหนุ่มออฟฟิศมาเป็นชาวไร่ชาวนาเมื่อมาถึงไร่ทาเอโกะลงมือเก็บดอกดาวเรืองด้วยความกระตือรือร้น



ภาพที่ 2 ทาเอโกะเก็บดอกดาวเรือง

ที่มา : ภาพยนตร์ Only yesterday

ดอกดาวเรืองนั้นต้องเก็บตอนเช้าตรู่ เมื่อเก็บเสร็จแล้วจึงนำมาฆ่า แล้วนำไปตากแดดทิ้งไว้ให้แห้ง เมื่อกีบดอกทำปฏิกิริยากับออกซิเจนจึงทำให้มีสีแดง หมักบ่มไว้ 2 วันจึงจะมีน้ำเหนียวๆ จากนั้นจึงนำมาปั่นเป็นก้อน ตากแดดทิ้งไว้ โดยสีย้อมผ้ากำมือหนึ่งนั้นต้องใช้ดอกดาวเรืองถึง 500 ปอนด์ ดังนั้นในอดีต สีแดงจึงนับว่าเป็นสิ่งที่มีค่าเช่นเดียวกับทองคำเมื่อเทียบกับด้วยน้ำหนักรวม ซึ่งใน

ปัจจุบันนี้มีเครื่องมืออุตสาหกรรมเข้ามาแทนที่ช่วยทุ่นแรงในการทำไปได้มากมาย หากแต่ในชนบทนั้นยังคงอนุรักษ์การทำสีย้อมผ้าเช่นเดิม ทาเอ โกะตั้งใจทำงานโดยไม่มีความเห็นเหนื่อยขณะนั้นก็คิดไปถึงหญิงสาวชาวไร่ที่ออกเดินทางเพื่อไปทำงานตามเมืองต่างๆ ตามโรงงานอุตสาหกรรม โดยละทิ้งไร่นาเพื่อไปหาความสุขสบาย ใช้ชีวิตที่คิดว่าหรูหราในเมืองใหญ่

วันหนึ่งโตชิโอะขับรถพาทาเอ โกะไปที่เมืองซาโอะ เป็นเมืองที่มีนักท่องเที่ยวล้นหลามมากมายเพราะเป็นเมืองที่มีวิวที่สวยงาม และธรรมชาติที่สมบูรณ์ ระหว่างนั้นโตชิโอะได้กล่าวถึงในปัจจุบันว่าเกษตรกรยอมทำตามกระแสของคนในเมืองมากเกินไป หากเรานึกถึงคำนิยามคำว่ารุ่งเรืองแล้วนั้น ควรคิดถึง “ความพอเพียง” มากกว่า ผู้คนในเมืองเมื่อมองต้นไม้ มองลำธาร จะบอกว่าสิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่ธรรมชาติสร้างขึ้นมา แต่ว่าทั้งหมดนั้นคือสิ่งที่มนุษย์ล้วนสร้างขึ้นมาจากทั้งสิ้น ซึ่งโตชิโอะหมายถึง เกษตรกร ซึ่งร่วมสร้างกันมาตั้งแต่อดีต เกิดเป็นสิ่งที่มนุษย์ต่อสู้กับธรรมชาติ และสิ่งที่มนุษย์ได้รับจากธรรมชาติ สิ่งที่มนุษย์นำมาสร้างเป็นสิ่งคมทุกๆ วันนี้ ชาวนาจึงต้องทำทุกวิถีทางเพื่อให้ทุกอย่างกลับคืนสู่ธรรมชาติ ซึ่งนี่ก็คือหัวใจหลักของชนบท

โตชิโอะฝึกให้ทาเอ โกะทำงานมากมายหลายอย่าง จนทำให้ทาเอ โกะรู้สึกว่ารู้จักชีวิตชนบทที่แท้จริง ก่อนที่ทาเอ โกะจะกลับ คุณย่าของโตชิโอะชวนให้มาอยู่ด้วยกัน นั่นหมายถึงอยากให้ทั้งสองแต่งงานกัน แต่ทาเอ โกะเกิดความสับสนจึงวิ่งออกจากบ้านไป โตชิโอะขับรถผ่านมาพอดี ทั้งสองจึงเปิดใจคุยกัน และท้ายที่สุดทาเอ โกะจึงตัดสินใจใช้วันหยุดที่เหลืออยู่อีก 2 วันอาศัยอยู่ในชนบทต่อเพื่อปรับความเข้าใจกับโตชิโอะ



ภาพที่ 3 ทาเอ โกะปรับความเข้าใจกับโตชิโอะ

ที่มา : ภาพยนตร์ Only yesterday

ในภาพยนตร์เรื่องนี้ให้ข้อคิดและแนวคิดหลายอย่างที่แสดงให้เห็นถึงความแตกต่างของสังคมชนบทกับสังคมเมือง วิธีการดำเนินเรื่องจะสอดแทรกข้อคิดโดยการพูดผ่านตัวละคร การดำเนินชีวิตที่เรียบง่ายเปรียบเสมือนการสอนให้คนญี่ปุ่นย้อนกลับมาคิดถึงการใช้ชีวิตแบบดั้งเดิม ไม่ยึดติดกับวัตถุ หรือเทคโนโลยีใหม่ๆที่กำลังแพร่ขยายเข้ามาในประเทศขณะนี้



ภาพที่ 4 ทาเอโกะและครอบครัวของโตชิโอะช่วยกันแปรรูปผลผลิตที่ได้จากดอกดาวเรือง  
ที่มา : ภาพยนตร์ Only yesterday

ในภาพยนตร์นั้นจะแสดงให้เห็นได้ชัดโดยสังเกตได้จากการดำรงชีวิตของครอบครัวของโตชิโอะ ซึ่งทุกคนในครอบครัวล้วนมีอาชีพเป็นเกษตรกร ทำนาและทำไร่ต่างๆ เช่น ไร่ดอกดาวเรือง การดำรงชีวิตของคนในครอบครัวนั้นอยู่อย่างมัธยัสถ์ ไม่ฟุ่มเฟือย เรียบง่าย มีความมุ่งมั่นและขยันตั้งใจทำงานโดยไม่มีความเหน็ดเหนื่อย แม้วันที่อากาศไม่เป็นใจแต่ครอบครัวของโตชิโอะก็ยังมุ่งมั่นทำงานต่อไป งานเกษตรกรรมนับได้ว่าเป็นส่วนหนึ่งของครอบครัวนี้ไปโดยปริยาย ถึงแม้จะไม่ได้ร่ำรวยเงินทอง หรือใช้ชีวิตสะดวกสบายเหมือนคนในเมือง แต่ครอบครัวของโตชิโอะก็มีความพอใจในสิ่งที่เป็นอยู่มาก โตชิโอะนั้นมีความภาคภูมิใจอย่างยิ่งในการประกอบอาชีพเป็นเกษตรกร เพราะถือได้ว่าเป็นกระดูกสันหลังของประเทศญี่ปุ่น ประเทศที่ถึงแม้จะมีความเจริญก้าวหน้าในทุกๆด้าน แต่ก็ยังคงต้องบริโภคผลผลิตที่มาจากน้ำพักน้ำแรงของเกษตรกร การดำรงชีวิตของครอบครัวนี้แสดงให้เห็นถึงการใช้ชีวิตอยู่ในสังคมชนบทอย่างชัดเจน



### ภาพที่ 5 ความเป็นอยู่ของครอบครัวโตชิโอะ

ที่มา : ภาพยนตร์ Only yesterday

ก่อนหน้านี้อีกหลังจากที่โตชิโอะเรียนจบมหาวิทยาลัยนั้น เขาเลือกที่จะประกอบอาชีพมนุษย์เงินเดือนในบริษัทของญี่ปุ่น หลังจากนั้นไม่นานเขาก็ลาออกจากงานมาร่วมลงทุนกับเพื่อนๆทำธุรกิจปลูกพืชไร่สารพัด นั่นคือการปลูกผักโดยที่ไม่มีการใช้สารเคมี ไม่ใช่ปุ๋ยวิทยาศาสตร์ ไม่ใช่ยาฆ่าแมลง ทุกๆอย่างที่ใช้ได้มาจากธรรมชาติทั้งหมด ช่วยให้พืชผลเจริญงอกงาม แต่ท้ายสุดแล้วเขาก็ลงหลักปักฐานมาประกอบอาชีพเกษตรกร ซึ่งเป็นอาชีพหลักของครอบครัว โดยมีพ่อของโตชิโอะเป็นต้นแบบในการดำรงชีวิต โตชิโอะใช้เวลาทั้ง 24 ชั่วโมง ในการดูแลและให้ความสำคัญกับอาชีพของเขา ไม่ว่าจะเป็นการปลูกดอกดาวเรือง ทำไร่ ทำนา และเลี้ยงสัตว์ เขามุ่งมั่นที่จะพัฒนาผลผลิตเพื่อให้ประสบความสำเร็จ

โตชิโอะเลือกทางเดินในชีวิตของเขาเองด้วยการละทิ้งความสุขสบายในสังคมเมือง และกลับมาประกอบอาชีพเกษตรกรที่ตนรักในสังคมชนบท ทำให้ทุกๆวันนี้เขามีความภาคภูมิใจในอาชีพของเขา และพร้อมที่จะพัฒนาให้เกษตรกรก้าวหน้าต่อไป

ในด้านการคมนาคมขนส่งในสังคมชนบทนั้นถึงแม้จะมีความยากลำบากในการเดินทางไปยังสถานที่ต่างๆเพราะอาจต้องใช้เวลาที่ยาวนานในการเดินทาง แต่การเดินทางกลับสะดวกสบายกว่าสังคมเมืองเป็นอย่างมาก ทั้งนี้เป็นเพราะในสังคมชนบทไม่มีความแออัดของรถยนต์บนท้องถนน ไม่มีมลพิษในอากาศที่ปล่อยมาจากท่อไอเสียของรถยนต์มากเท่าสังคมเมือง



### ภาพที่ 6 และ 7 ความแตกต่างระหว่างสังคมเมืองและสังคมชนบทของญี่ปุ่น

และภาพยนตร์เรื่องนี้สะท้อนให้เห็นถึงความแตกต่างของทั้งสังคมชนบทและสังคมเมืองอย่างชัดเจน ในสังคมเมืองที่เพียบพร้อมไปด้วยสิ่งอำนวยความสะดวกมากมาย ทั้งเทคโนโลยีที่มีความเจริญก้าวหน้าทำให้ผู้คนส่วนใหญ่เดินทางเข้ามาในเมืองกันอย่างล้นหลามและละทิ้งความยากลำบากในชนบทไป ในภาพยนตร์นั้น ทาเอโกะทำงานในบริษัทของญี่ปุ่น เธอและครอบครัวอาศัยอยู่ในโตเกียวมาโดยตลอด เธอไม่เคยพบกับความยากลำบาก สังคมเมืองที่มีสิ่งที่จะช่วยอำนวยความสะดวก และช่วยทุ่นแรงในทุกๆด้านทำให้เธอเติบโตมาอย่างสมบูรณ์แบบ

โดยส่วนใหญ่คนในสังคมเมืองมักจะอาศัยอยู่ในคอนโดใหญ่ๆ ตึกสูงๆ เพราะค่าครองชีพที่สูงทำให้การอาศัยอยู่ในคอนโดที่เป็นห้องเล็กๆช่วยประหยัดค่าใช้จ่ายลงไปได้เป็นอย่างมาก ซึ่งแตกต่างกับชนบทที่คนส่วนใหญ่จะอาศัยอยู่ในบ้านของตนเอง และเป็นบ้านที่มีอาณาเขตกว้างขวางสามารถใช้พื้นที่ได้อย่างไม่มีขีดจำกัด

การคมนาคมก็เป็นอีกสิ่งหนึ่งที่เห็นได้ชัดถึงสิ่งอำนวยความสะดวกสบาย ภายหลังจากสงครามเครื่องข่ายการขนส่งของประเทศญี่ปุ่นได้รับการพัฒนาเป็นขั้นๆควบคู่ไปกับความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจของชาติ ในทางหนึ่งจัดหาโครงสร้างพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการเจริญเติบโต และในอีกทางหนึ่งก็ได้ผลประโยชน์จากความต้องการที่เพิ่มขึ้นซึ่งเกิดจากความเติบโตนั้น ถึงแม้ว่าเครื่องข่ายการขนส่งได้บรรลุถึงระดับสูงสุดของการพัฒนาแต่ก็ยังคงมีปัญหาที่จะต้องแก้ไขอีกมาก ปัญหาหลักใหญ่ๆนั้นก็คือความจำเป็นในการบรรเทาความตึงเครียดของการจราจรในช่วงโมงเร่งด่วนในนคร



ที่มีประชากรหนาแน่น และจัดหาระบบการขนส่งที่สะดวกมากขึ้นให้แก่ต่างจังหวัดที่มีประชากรเบาบาง

สิ่งที่อยู่เบื้องหลังแนวคิดที่ภาพยนตร์ต้องการสื่อให้เห็นนั่นก็คือ ลักษณะทางวัฒนธรรมที่โดดเด่นคือ การมีรูปแบบทางสังคมแบบกลุ่ม จนมีคำกล่าวที่ว่าประเทศญี่ปุ่นนั้นเป็นประเทศที่รวมตัวเป็น “สังคมแบบกลุ่ม” ได้ดีที่สุดในโลก นอกจากนี้ในภาพยนตร์ยังมีการสอดแทรกค่านิยมในการแต่งงานของคนญี่ปุ่นแฝงไว้อีกด้วย เนื่องจากในปัจจุบันค่านิยมทางสังคมเริ่มเปลี่ยนไป หญิงชายชาวญี่ปุ่นมีอิสระในการเลือกคู่ครองมากยิ่งขึ้น ทำให้ทัศนคติต่อการแต่งงาน ที่เคยมองว่าเป็นเสมือนการเริ่มต้นชีวิตใหม่ เป็นการทำให้ตนเองกลายเป็นสมาชิกที่สมบูรณ์ของสังคม ค่อยๆเลือนหายไป ส่งผลให้อายุเฉลี่ยที่ชาวญี่ปุ่นเริ่มเข้าสู่พิธีแต่งงานเพิ่มสูงขึ้นเรื่อยๆ

นอกจากอายุเฉลี่ยในการแต่งงานที่เพิ่มมากขึ้นแล้ว ยังมีหนุ่มสาวญี่ปุ่นจำนวนไม่น้อยที่มีแนวคิดปฏิเสธการแต่งงาน บางคู่ไม่ต้องการจดทะเบียนสมรสอย่างเป็นทางการ บางคู่เลือกที่จะไม่มีบุตร และบางคู่ก็เลือกที่จะแยกกันอยู่หลังจากที่แต่งงานแล้วเช่นกัน รวมไปถึงแนวคิดที่จะดำรงความโสดไปตลอดชีวิต ก็มีปริมาณเพิ่มมากขึ้นเช่นกัน

จากหนึ่งในภาพยนตร์การ์ตูนเรื่อง Only yesterday สามารถสะท้อนให้เห็นถึงความแตกต่างของค่านิยมการแต่งงาน ระหว่างคนในสังคมเมืองกับคนในสังคมชนบท โดยแสดงผ่านทัศนคติของ ทาเอโกะ และ โดชิโอะ ซึ่งเป็นตัวละครที่ถูกใช้เป็นตัวแทนความคิดของคนในสังคมเมืองและสังคมชนบทตามลำดับ จากภาพยนตร์การ์ตูนที่โดชิโอะ ย้ายมา ทาเอโกะ อยู่หลายครั้งถึงเรื่องการแต่งงาน แสดงให้เห็นถึงค่านิยมแบบดั้งเดิมที่ยังคงดำรงอยู่ในสังคมชนบท ที่ผู้หญิงนิยมแต่งงานเมื่ออายุน้อย และหลังจากแต่งงานแล้ว ผู้หญิงส่วนใหญ่ก็จะทำหน้าที่เป็นแม่บ้าน คอยดูแลปรนนิบัติสามีและครอบครัวเพียงอย่างเดียวไม่ออกไปหางานทำอื่นนอกบ้าน ดังนั้นการที่ทาเอโกะ ซึ่งมีอายุถึง 27 ปีแล้วยังไม่ได้แต่งงาน จึงสร้างความแปลกใจให้กับโดชิโอะอยู่ไม่น้อย

ส่วนคำตอบของทาเอโกะนั้นแสดงให้เห็นถึงค่านิยมของผู้หญิงญี่ปุ่นยุคใหม่ ในเรื่องการแต่งงานที่เริ่มแปรเปลี่ยนไป ปัจจุบันแม้จะยังเป็นตัวเลขที่ไม่มากนัก แต่สัดส่วนของผู้หญิงญี่ปุ่นที่แต่งงานช้า หรือแต่งงานแล้วแต่ยังออกไปทำงานนอกบ้านก็มีเพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ



ซึ่งเหตุผลส่วนหนึ่งนั้น นอกจากปัจจัยทางด้านเศรษฐกิจแล้ว ยังเป็นเพราะขนาดครอบครัวที่เล็กลง จากครอบครัวขยายที่อาศัยอยู่ร่วมกันหลายรุ่นมาเป็นครอบครัวเดี่ยว (Nuclear Family) ที่มีสมาชิกเพียง พ่อ แม่ และ ลูก 1-2 คนเท่านั้นทำให้ภาระในการดูแลครอบครัวของผู้หญิงญี่ปุ่นลดลง และจากอุปกรณ์อำนวยความสะดวกต่างๆ ในบ้านที่พัฒนาขึ้น เช่น เครื่องซักผ้า เครื่องล้างจาน เครื่องดูดฝุ่น ที่ช่วยผ่อนแรง และช่วยลดเวลาในการทำงานบ้านของผู้หญิงญี่ปุ่นลงได้มาก

## บทสรุป

เอกลักษณ์ที่โดดเด่นของ สตุคิโอบิลิ ที่โดยรวมมักจะกล่าวถึงวิถีชีวิต ธรรมชาติ นิเวศน์ ธรรมชาติให้คนเราให้ความสนใจและกลับไปสู่ชีวิตที่เป็นธรรมชาติ ที่มีความเรียบง่าย เป็นเรื่องของความรู้สึกที่แท้จริงของจิตใจมากกว่าความเจริญทางด้าน วัตถุ และเทคโนโลยีใหม่ๆ ที่เข้ามาในประเทศ เช่น เครื่องมือสื่อสาร เครื่องมือเครื่องใช้ไฟฟ้าที่อำนวยความสะดวกภายในครัวเรือน การมีตัวช่วยในการทุนแรงทำให้ปัจจุบันคนญี่ปุ่นส่วนมากหลงลืมวิธีการแบบดั้งเดิม ด้วยวิถีชีวิตที่มีแต่ความเร่งรีบทำให้ คนญี่ปุ่นคิดถึงแต่อนาคตในวันข้างหน้า คิดถึงการแข่งขันที่จะก้าวไปพร้อมกับคนอื่น ๆ โดยลืมความเป็นตัวตนที่แท้จริง

สตุคิโอบิลิไม่เพียงแต่สร้างเรื่องนี้ขึ้นมาเพื่อเป็นข้อคิดเตือนใจให้คนญี่ปุ่นหันกลับมาคิดถึงความเรียบง่ายเท่านั้น หากแต่ภาพยนตร์ทุกๆ เรื่องที่ผลิตออกมากลับสะท้อนรูปแบบและปัญหาที่เกิดขึ้นในสังคม ได้อย่างชัดเจน ด้วยแนวคิดดังกล่าวนี้ทำให้ ภาพยนตร์ที่ผลิตออกมาประสบความสำเร็จทางด้านรายได้อย่างมากมาย

จากการศึกษาภาพยนตร์แอนิเมชันเรื่อง Only yesterday มีการเสนอแนวคิดในเชิงปลูกฝังให้ตระหนักถึงการหันกลับมาใช้ชีวิตตามชนบทนั้น ไม่ใช่แค่เพราะทัศนียภาพที่สวยงาม อากาศที่บริสุทธิ์ หรือการคมนาคมที่คล่องตัวแต่อย่างใด หากแต่ความจริงแล้วคนญี่ปุ่นควรหันกลับมาสู่การดำรงชีวิตที่อยู่ในความสงบ และเรียบง่ายอย่างแท้จริง ไม่หลงไหลไปกับวัตถุนิยม หรือ เทคโนโลยีที่ทันสมัยต่างๆ ชีวิตคนในชนบทหรือชนเมืองนั้นมีแต่ความสุข ผู้คนสามัคคีกัน เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ซึ่งกันและกัน มีความช่วยเหลือกันก่อเกิดให้เป็นความสัมพันธ์ที่ยืนยาว

ประเด็นและสาระสำคัญของแนวคิดทางสังคมนั้นอาจแบ่งได้ดังนี้คือ 1.ความสงบสุขของการใช้ชีวิตแบบดั้งเดิม นั่นคือการดำเนินชีวิตที่เรียบง่าย ดำรงอยู่ในความพอเพียง ประหยัด ไม่ฟุ้งเฟ้อ ใช้เท่าที่มี ไม่หลงไหลไปกับความเจริญรุ่งเรืองที่พัฒนาของเมืองหลวง 2.สภาพแวดล้อมทางธรรมชาติที่เอื้อให้กับชีวิตที่เรียบง่ายงดงาม การที่อาศัยอยู่ในพื้นที่ที่มีสภาพแวดล้อมเอื้ออำนวยต่อการใช้ชีวิต ทุกสิ่งทุกอย่างสามารถสร้างขึ้นได้ด้วยสองมือ นั่นเป็นสิ่งที่ทำให้การใช้ชีวิตดำเนินไปอย่างมีคุณค่า 3.วิถีชีวิตในเมือง และความเจริญทางเทคโนโลยีที่ทำลายความเป็นมนุษย์ลง เพราะทุกอย่างก้าวล้วนมีสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆเข้ามาเกี่ยวข้อง ดังนั้นจึงทำให้เราหลงไหลในวัตถุนิยม รักความสบาย ชีวิตประจำวันต้องมีเรื่องของเทคโนโลยีเข้ามาเกี่ยวข้อง ไม่สามารถที่จะละทิ้งไปได้

ในด้านการใช้ชีวิตก็เช่นกัน โดยส่วนใหญ่คนที่อาศัยอยู่ในสังคมเมืองเจอกันและแต่งงานกันอย่างรวดเร็ว เป็นความสัมพันธ์แบบฉาบฉวย ไม่ยั่งยืน ไขว่คว้าหาความสุขแค่ภายนอกโดยไม่สามารถรับรู้ได้ถึงความสุขที่แท้จริง ในขณะที่ผู้คนที่แต่งงานกันและอาศัยอยู่ในชนบท กลับมีความสัมพันธ์ที่ยืนยาว และหนักแน่นมั่นคง ทั้งนี้เป็นเพราะที่อยู่อาศัยเป็นหลัก การอาศัยอยู่ในชนบทของคู่สามี ภรรยาย่อมมีการช่วยเหลือเกื้อกูลซึ่งกันและกัน ด้วยอาชีพหลักในชนบทคืองานเกษตรกรรม จึงส่งผลให้เกิดความรักที่มั่นคง การหาความสุขจากภายในครอบครัว ไม่มีสิ่งยั่วใดๆ

ท้ายสุดแล้วการทิ้งความสุขที่ฉาบฉวยแค่เปลือกนอกและกลับมาหาความสุขที่แท้จริงควรเริ่มจากการดำเนินชีวิต หันกลับเข้ามาสู่ความเป็นดั้งเดิมของญี่ปุ่น ละทิ้งความสะดวกสบายที่ไม่ยั่งยืน ดังนั้นเราจึงจะพบกับสิ่งที่ภาพยนตร์ต้องการจะสื่อให้เห็นอย่างชัดเจน

## บรรณานุกรม

### หนังสือภาษาไทย

พรรณี นัตรพลรักษ์. (2526). **ญี่ปุ่น : การก่อตัวเป็นชาติสมัยใหม่**. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์

มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประเสริฐ จิตติวัฒน์พงศ์. (2528). **สร้างคน สร้างชาติ : สไตส์ญี่ปุ่น**. กรุงเทพฯ: ห.จ.ก.รุ่งเรืองสาส์น

การพิมพ์

พุกทาเคะ ทาดาจิ. (ม.ป.ป.). **โครงสร้างสังคมญี่ปุ่น**. แปลโดย บุญยง ชื่นสุวิมล. กรุงเทพฯ: ม.ป.ท.

สนั่น ปัทมะทิน. (2525). **ภาพยนตร์การ์ตูน : กรรมวิธีง่ายๆ**. กรุงเทพฯ: คณะวารสารศาสตร์และ

สื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

สำนักข่าวสารญี่ปุ่น. (1998). **ญี่ปุ่นปัจจุบัน**. กรุงเทพฯ: สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น

โออูจิ ทสึโตมุ. (2530). **การเกษตรญี่ปุ่น**. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

## ประวัติผู้ศึกษา

ชื่อ-สกุล	นางสาว ชิตชนก	สองชัย
วัน/เดือน/ปี เกิด	5 มีนาคม 2535	
ที่อยู่	90/5 หมู่บ้านสมชายพัฒนา ซอย 5 ถ.บางกรวย-ไทรน้อย อ.บางกรวย จ.นนทบุรี 11130	
ประวัติการศึกษา		
พ.ศ.2549	สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษา โรงเรียนนราธิวาส จังหวัดนราธิวาส	
พ.ศ.2552	สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย	โรงเรียนสตรีนนทบุรี จังหวัดนนทบุรี
พ.ศ.2556	กำลังศึกษาในระดับปริญญาอักษรศาสตรบัณฑิต เอเชียศึกษา ภาษาญี่ปุ่น มหาวิทยาลัยศิลปากร	